



09_2021 PROGRAM / PROGRAMM

Austriackie Forum Kultury
ul. Prózna 7/9
00-107 Warszawa
pn-pt: 09.00-17.00
Tel. 22 526 88 00 / 11
warschau-kf@bmeia.gv.at

www.austria.org.pl



Kino / Film

18. Millennium Docs Against Gravity

Informacje o filmach austriackich prezentowanych w ramach Festiwalu i terminach projekcji: <https://mdag.pl>

Informationen über die österreichischen Filme im Rahmen des Festivals sowie die Ausstrahlungstermine auf: <https://mdag.pl>

03.-12.09.2021 w kinach / in Kinos
03.09.-03.10.2021 ON-LINE



<https://austria.org.pl/wydarzenia/filmy-austriackie-na-18-festiwalu-filmowym-millennium-docs-against-gravity-1>

Spotkanie autorskie / Lesung

Robert Prosser na Festiwalu Opowiadania beim Festival Opowiadania

Spotkanie z Robertem Prosserem, Natalią Malek, i Darkiem Foksem. Prosser przeczyta fragment ze swojej świetnie przyjętej w Austrii powieści „Gemma Habibi”.

Lesung mit Natalia Malek, Robert Prosser und Darek Foks. Prosser liest einen Auszug seines in Österreich sehr gut aufgenommenen Romans „Gemma Habibi”.

03.09.2021 **Nalanda**
Pl. Kościuszki 12
Wrocław



<https://austria.org.pl/wydarzenia/robert-prosser-na-festiwalu-opowiadania>

Koncert / Konzert

Newcomer & Altmeister Europejskie Forum Saksofonowe '21 Europäisches Saxophonforum '21

Koncert jest kontynuacją kulturalnej współpracy pomiędzy wrocławskimi i wiedeńskimi ośrodkami muzycznymi mające na celu promowanie twórczość artystów austriackich w Polsce.

Das Konzert ist eine Fortsetzung der Zusammenarbeit zwischen Musikeinrichtungen aus Wrocław und Wien zur Förderung der österreichischen Kunst in Polen.

03.09.2021 **Klub Muzyki i Literatury**
18.00 **Pl. Gen. T. Kościuszki 10**
Wrocław + ON-LINE



<https://austria.org.pl/wydarzenia/koncert-kameralny-newcomer-altmeister>

ON-LINE Music Talk

W studio / Im Studio: Rafał Zalech

opowiada o muzyce eksperymentalnej, o kolektywie Nimikry i nowatorskich elektroakustycznych systemach poszerzających możliwości tradycyjnych instrumentów.

Rafał Zalech erzählt über experimentelle Musik, das Nimikry-Kollektiv und innovative elektroakustische Systeme, welche die Möglichkeiten traditioneller Instrumente erweitern.

08.09.2021, 19:00 ON-LINE



<https://austria.org.pl/wydarzenia/im-studio-rafa-zalech-wieden>

Koncert / Konzert

BLACK BURST SOUND GENERATOR na Festiwalu / beim Festival Muzykofilia

Zredukowane bity, abstrakcyjne dźwięki i powoli rozwijające się struktury utworów z elementami electro, IDM i dark ambientu.

Reduzierte Beats, abstrakte Sounds und sich langsam entwickelnde Songstrukturen mit Elementen aus Electro, IDM und Dark Ambient.

11.09.2021 **Centrum Kulturalno-**
19:00 **Kongresowe Jordanki**
Al. Solidarności 1-3, Toruń



<https://austria.org.pl/wydarzenia/black-burst-sound-generator-2>

Wystawa / Ausstellung

Ludwig Wittgenstein: Odyseja Traktatu. Die Odyssee des Tractatus.

Wystawa zorganizowana w stulecie wydania *Traktatu logiczno-filozoficznego* Ludwiga Wittgensteina.

Die Ausstellung wurde anlässlich des 100. Jahrestags der Veröffentlichung des *Tractatus logico-philosophicus* von Ludwig Wittgenstein organisiert.

12.09.2021- **Biblioteka Austriacka**
-31.10.2021 **ul. F. Joliot-Curie 12**
Wrocław



<https://austria.org.pl/wydarzenia/ludwig-wittgenstein-odyseja-traktatu-1>

Prezentacja książki Buchpräsentation Christine Lavant

Rozmowa o książce Christine Lavant „Historia zapisana na drzwiach i dwie inne opowieści” z udziałem Małgorzaty Łukasiewicz, Piotra Pazińskiego i Pauliny Małochleb.

Gespräch über Christine Lavants Buch „Die Türgeschichte und zwei andere Erzählungen” mit Małgorzata Łukasiewicz, Piotr Paziński und Paulina Małochleb.

17.09.2021, 18:00 + ON-LINE
Wrocławski Dom Literatury / Klub PROZA
Przejście Garncarskie 2, Wrocław



<https://austria.org.pl/wydarzenia/christine-lavant-historia-zapisana-na-drzwiach>

Koncert / Konzert TRIO PARÉMI

Koncert austriackiego trio na XIII Międzynarodowym Festiwalu „Muzyka u Józefa Ignacego Schnabla” w Nowogrodzcu

Koncert des österreichischen Trios beim 13. Internationalen Festival „Musik bei Józef Ignacy Schnabel” in Nowogrodziec.

17.09.2021, 19:30
Centrum Kultury i Sztuki „Muza”
ul. Lubańska 39, Nowogrodziec



<https://austria.org.pl/wydarzenia/trio-paremi>

Konferencja / Tagung

Kryzys i refleksje nad nim w literaturze i języku Krisen(-Reflexionen) in Literatur und Sprache

Konferencja Austriackiego Stowarzyszenia Germanistycznego oraz 22. Spotkanie austriackich i polskich germanistek i germanistów

Jahrestagung der Österreichischen Gesellschaft für Germanistik 2021 und 22. Treffen österreichischer und polnischer Germanistinnen und Germanisten.

23.-25.09.2021 **Uniwersytet Łódzki**
ul. Pomorska 171
Łódź



<https://austria.org.pl/wydarzenia/kryzys-i-refleksje-nad-nim-w-literaturze-i-jezyk>

Prezentacja książki Buchpräsentation Hanns Zischler:

Kafka idzie do kina / Kafka geht ins Kino

Rozmowa z udziałem m. in. Łukasza Musiała. Prowadzenie: Magdalena Barbaruk. Przekład: Małgorzata Łukasiewicz, Wyd. Ossolineum

Gespräch u.a. mit Łukasz Musiał, Moderation: Magdalena Barbaruk. Übersetzung: Małgorzata Łukasiewicz, Verlag Ossolineum.

23.09.2021, 20:00
Dolnośląskie Centrum Filmowe
ul. Piłsudskiego 64A, Wrocław



<https://austria.org.pl/wydarzenia/hanns-zischler-kafka-idzie-do-kina>

Lekcje czytania Lesestunden

Katarzyna Kalwat o / über Elfriede Jelinek

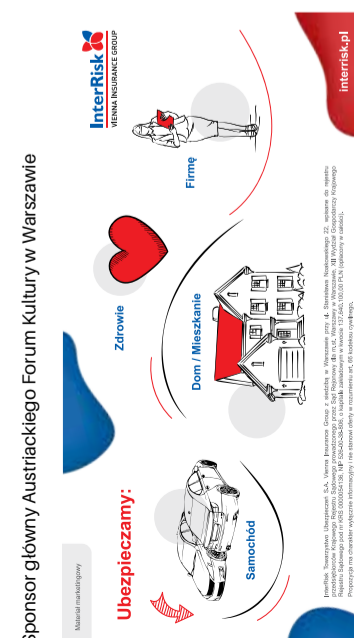
Katarzyna Kalwat opowie o tekstach Elfriede Jelinek, ze szczególnym uwzględnieniem sztuki „Rechnitz (Aniot zagłady)”

Katarzyna Kalwat spricht über Jelineks Werk unter besonderer Berücksichtigung des Stücks *Rechnitz (Der Würgeengel)*.

30.09.2021, 12:00 ON-LINE



<https://austria.org.pl/wydarzenia/katarzyna-kalwat-o-elfriede-jelinek>



Sponsor główny Austriackiego Forum Kultury w Warszawie

09.-25.09.2021

Imprezy 64. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej Warszawska Jesień, odbywające się pod auspicjami lub w siedzibie Austriackiego Forum Kultury w Warszawie

Austriackie Forum Kultury
ul. Prózna 7/9
00-107 Warszawa
Tel. 22 526 88 00 / 11
warschau-kf@bmeia.gv.at

www.austria.org.pl

Veranstaltungen des
64. Internationalen Festivals
für Zeitgenössische Musik
„Warschauer Herbst“, unter der
Schirmherrschaft bzw. am Sitz
des Österreichischen Kulturforums
in Warschau

Koncert / Konzert

**Koncerty rozpoczynające
64. Międzynarodowy Festiwal
Muzyki Współczesnej
Warszawska Jesień
Eröffnungskonzerte
des 64. Internationalen
Festivals für Zeitgenössische
Musik „Warschauer Herbst“**

Utwory m. in. / Werke von Matthias
Kranebitter (AT), Mateusz Ryczek (PL).

09.09.2021, 19:00
Klub Akwarium
ul. Krak. Przedmieście 60a, Warszawa

12.09.21, 17:30
Zespołu Szkół Muzycznych im. Kolberga
ul. 25 czerwca 70, Radom

**Performans i wystawa
Performance und Ausstellung
Audiolewitacje 2:0**

Projekt z pogranicza neuronauki i sztuk
audiowizualnych przedstawiający procesy
zachodzące w mózgu uczestnika perfor-
mansu opartego na technice dźwiękowej.

Ein Projekt im Grenzbereich zwischen
Neurowissenschaft und audiovisueller
Kunst, das die Vorgänge im Gehirn eines
Teilnehmers einer auf Tontechnik basie-
renden Performance darstellt.

16.09.2021, 18:00
Austriackie Forum Kultury
ul. Prózna 7/9, Warszawa

**Spotkania i warsztaty
Gespräche und Workshops
Kompozytorki
i kompozytorzy
KomponistInnen**

Rozmowy i warsztaty z kompozytorkami
i kompozytorami, których utwory prezento-
wane są na Festiwalu Warszawska Jesień.

Gespräche und Workshops mit jenen Kom-
ponistInnen, deren Werke beim „Warschauer
Herbst“ Festival präsentiert werden.

18.09-24.09.2021
Austriackie Forum Kultury
ul. Prózna 7/9, Warszawa

**Koncert/ Konzert
Klangforum Wien**

Zespół Klangforum Wien zagra utwory
Olgi Neuwirth, Aleksandra Nowaka,
Cezarego Duchnowskiego, Mikołaja
Laskowskiego i Larsa Pettera Hagena.

Beim Festival „Warschauer Herbst“ führt
das Klangforum Wien Werke von Olga
Neuwirth, Aleksander Nowak, Cezary
Duchnowski, Mikołaj Laskowski und Lars
Petter Hagen auf.

19.09.2021, 19:30
Filharmonia Narodowa
ul. Jasna 5, Warszawa

**Recital / Recital
Tomasz Skweres**

W ramach programu towarzyszącego
Festiwalowi Warszawska Jesień Tomasz
Skweres wykona utwory A. Karastoyanovej-
Hermentin, G. Rescha, D. O. Mosera,
G. Pieniaka i T. Skweresa.

Als Begleitprogramm zum Internationalen
Festival der zeitgenössischen Musik
„Warschauer Herbst“ interpretiert Tomasz
Skweres Werke von A. Karastoyanova-
Hermentin, G. Resch, D. O. Moser, G. Pieniek
und T. Skweres.

19.09.21, 17:00
Austriackie Forum Kultury
ul. Prózna 7/9, Warszawa

**Performance muzyczny
Musikperformance
Non-lieux: Nie-miejsca
Non-lieux: Nicht-Orte
Alicja Pilarczyk**

W Austriackim Forum Kultury odbędzie się
performance muzyczny *Non-lieux: Nie-miejsca*
z udziałem m.in. Alicji Pilarczyk i austriackiego
artysty Jorge Sáncheza-Chionga.

Im ÖKF Warschau wird die Musikperformance
Non-lieux: Nicht-Orte zu hören und sehen sein,
bei der Alicja Pilarczyk und Jorge Sánchez-
Chiong aus Österreich auftreten.

22.09.2021, 17:00
Austriackie Forum Kultury
ul. Prózna 7/9, Warszawa

**Koncert/ Konzert
Matthias Kranebitter**

**„60 Auditory Scenes for investiga-
ting cocktail party deafness“**

Prawykonanie utworu Matthiasa Kranebittera,
jednego z najbardziej twórczych współcze-
snych muzyków austriackich pracujących
z elektroniką i nowymi mediami.

Uraufführung eines Werkes von Matthias
Kranebitter, eines der kreativsten mit Elektro-
nik und neuen Medien arbeitenden zeitgenös-
sischen österreichischen Musikers.

25.09.2021, 19:30
Filharmonia Narodowa
ul. Jasna 5, Warszawa